

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 81 (1994)
Heft: 4: Instabiles ordnen? = Ordonner l'instable? = Organising the unstable?

Artikel: Regionalismus und Internationalismus in der slowakischen Architektur
Autor: Fumagalli, Paolo
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-61537>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Regionalismus und Internationalismus in der slowakischen Architektur

Randbemerkungen zu
einer dreiteiligen Wander-
ausstellung:

– Moderne Architektur in
der Slowakei der zwanziger
und dreissiger Jahre
– Fridrich Weinwurm,
Architekt der neuen Zeit
– Architekt Emil Bellus,
Regionale Moderne

Vor ein paar Jahren, als
man von der Tschechoslowa-
kei noch von einem einheit-
lichen Staat sprach, war die
Architektur der Avantgarde
der dreissiger Jahre mit
wenigen, aber um so wichti-
geren, grossen Namen zu
identifizieren: Jan Kotera,
Pavel Janak, Josef Gocar, Be-
drich Feuerstein, Josef Cho-
col, Bohuslav Fuchs, Josef

Fuchs, Jaromir Krejcar, Lud-
vik Kysela, Josef Havlicek,
Ernst Wiesner. Sie haben
alle vorwiegend in Prag und
Brünn und Umgebung gear-
beitet. So wie übrigens auch
Plecnik in Prag gebaut, Mies
van der Rohe die Villa Tu-
gendhat in Brünn realisiert
und Adolf Loos das meister-
hafte Haus Müller in Prag
geschaffen hat, Bauten, die
in Nummer 12/1988 von
«Werk, Bauen + Wohnen»
publiziert waren und auch
Gegenstand einer neueren,
in Bild und Text vorzüg-
lichen Publikation von Alena
Kubova sind, die unter dem

Titel «L'avantgarde ar-
chitecturale en Tchécoslova-
quie» bei Margada heraus-
gekommen ist.

Die kürzlich erfolgte
politische Aufspaltung der
Tschechoslowakei in zwei
Staaten, die Tschechische
und die Slowakische Repu-
blik, ist einerseits – es sei
denn aus einem übertriebe-
nen Nationalismus heraus –
schwer zu verstehen (vor
allem für uns Schweizer,
denen es gelungen ist – ob
gut oder schlecht, bleibe
dahingestellt –, in einem
föderalistischen System ver-
schiedene Kulturen und
Sprachen nebeneinander
bestehen zu lassen), ander-
seits aber ist sie ein Anstoss,
dass gewisse kulturelle
Kräfte, die bis anhin in
zweiter Reihe zurückstehen
mussten, plötzlich die Köpfe
recken und sich zu Worte
melden. Der politische Akt
kann also auch als Stimulus
wirken, Vergangenes, be-
reits Vergessenes wieder
auszugraben.

Genau dies ist der Fall
in der Architektur der
Slowakei, vor allem jener in
Bratislava (Pressburg). Die
dortige Architekturschule
hat unter der Ägide von
Stefan Schlachta eine Unter-
suchung über die Zwi-
schenkriegszeit angeregt,
die zu einer Wanderausstel-
lung führte, die bereits an
zwei, drei Orten in der
Schweiz gezeigt worden ist.

Die Ausstellung zeugt
von der Wiedergeburt eines
Geschichtsbewusstseins und
vom Willen, die Wurzeln der
Moderne in der Slowakei
wieder aufzudecken, nach
Jahren der Marginalisie-
rung, in einem Staat, der
nach der kulturellen Hoch-
blüte der zwanziger und
dreissiger Jahre jeglichen

Forschungsdrang im büro-
kratischen Zentralismus der
Nachkriegszeit erstickt
hatte. So entdeckt man,
dass in Bratislava ein starkes
kulturelles Ferment exi-
stierte, das diese Stadt am
Kreuzweg zwischen Wien,
Budapest und Prag wohl vor
allem ihrer geopolitischen
Lage verdankte. Vielleicht
finden wir in Bratislava
nicht jene Meisterwerke wie
etwa in Brünn das Hotel
Avion von Bohuslav Fuchs,
das 1930 von Wiesner eben-
falls in Brünn erbaute
Krematorium oder die er-
finderischen kubistischen
Architekturen eines Choccol
in Prag. Nichtsdestoweniger
haben aber bedeutende
Architekten in Bratislava
ihre wertvollen Spuren hin-
terlassen. In Zusammen-
arbeit mit Wiesner erstellte
Fridrich Weinwurm 1924 sei-
nen ersten wichtigen Bau,
den Verwaltungssitz der
Zementfabrik Zilinska, und
demonstriert damit die
Kontakte, die zwischen den
verschiedenen Landesteilen
spielten. Das Gebäude zeigt
Anklänge an die Architektur
von Loos, indem die vo-
lumetrische Gliederung zu
einem kompakten, streng
kontrollierten Baukörper
verdichtet wird. Bemerkens-
wert war das entwerferische
Engagement Weinwurms
(und seines Mitarbeiters
Vecsei) für den Sozialwoh-
nungsbau und seine Studien
über die Wohnung für das
Existenzminimum, die sich
vor allem in zwei Realisa-
tionen niederschlugen. Die
eine ist die Überbauung
UNITAS von 1931 in
Bratislava, eine Serie von
untereinander parallelen
Häusern, die senkrecht zum
– durch die Baukörper
rhythmisierten – Strassen-



Wohngruppe: Nova doba /
Neue Zeit, Bratislava
Architekten:
F. Weinwurm, I. Vecsei, 1932

Paulatschenhäuser: UNITAS,
Bratislava
Architekten:
F. Weinwurm, I. Vecsei, 1931

raum ausgerichtet sind und deren Fassaden durch die aussen sichtbaren Konstruktionselemente ihr charakteristisches Gepräge erhalten. Der Entwurf will einerseits die Vorzüge von auf die Grünräume zwischen den Gebäuden orientierten Wohnungen ausspielen, andererseits aber einem ortsüblichen städtebaulichen Muster gerecht werden, bei dem die Stirnseiten der Häuser der Strasse zugewendet sind. Ein weiterer Beitrag Weinwurms zum Thema des sozialen Wohnungsbaus ist die Siedlung Neue Zeit von 1931, ebenfalls in Bratislava, deren einfache Geometrie der Körper an Loossche Lektionen erinnert. Sie ist als U-förmige Anlage konzipiert. Das hier angewendete Konstruktionsprinzip – unter Einsatz von Stahl für die tragenden Teile, was eine Verkürzung der Bauzeit und wesentliche Kosteneinsparungen zur Folge hatte –, erlaubte es, innerhalb der vom Existenzminimum diktierten Grenzen, Wohnungen von grosser Qualität zu erstellen. 1938 geriet Weinwurm durch die Nazis in Schwierigkeiten, musste seine Arbeit aufgeben, wurde 1941 interniert und fand 1942, beim Versuch, illegal die ungarische Grenze zu passieren, den Tod.

Die andere wichtige Persönlichkeit der slowakischen Architektur der Zwischenkriegszeit war Emil Bellus (1899–1979). Er huldigte dem geometrischen Purismus des international verbreiteten Funktionalismus, der jene Periode kennzeichnete, versuchte aber auch den regionalen Besonderheiten der Slowakei

Beachtung zu schenken. So entwickelte er eine Architektur, die sich, obschon streng darauf bedacht, die Prinzipien der modernen Avantgarde einzuhalten, durch ihre klassischen Werte und den Respekt vor der Geschichte auszeichnete. Solche entwerferischen Vorlieben sind bereits in seinen frühen Arbeiten präsent, wie etwa im Wettbewerbsprojekt für das Amtshaus in Bratislava, bei dem sich monumentale Ansätze mit der Dynamik der Volumen verbinden. Einer von Bellus' wichtigsten Bauten ist die Fussgängerbrücke in Piestany von 1930, die mehr sein will als Überbrückung, mehr als eine einfache Verbindung der beiden Flussufer, nämlich ein eigentlicher Begegnungsraum für die Bevölkerung. Ein Raum: denn diese Brücke mit dem Rhythmus ihrer Pfeiler im Wasser, mit der Abfolge von Stützen, die das Dach tragen, und den grossflächigen Verglasungen will ein Werk der Architektur sein, und nicht der Ingenieurkunst.

Zwei weitere Arbeiten von Bellus sind interessant. Streng funktionalistisch sein bekanntester Bau: der Getreidespeicher in Trnava von 1936, mit den acht Betonzylindern neben dem riesigen Volumen des Verarbeitungsgebäudes. Das zweite ist die Nationalbank in Bratislava von 1936, eine Architektur, die jenseits des Dekorativismus ihrer Steinverkleidung und ihres monumentalen Anspruchs, sich mit den besten Bauten des europäischen (im besonderen des italienischen) Rationalismus messen kann. Andere Architekten



wären zu nennen, wie Silinger, Tvarozek, Szöni, Karfik, Stockar. Begnügen wir uns jedoch mit der Schlussbemerkung, dass paradoxerweise ausgerechnet der heute auftretende politische und kulturelle Regionalismus uns mit jenen bekanntmacht, die in den dreissiger Jahren sich vor allem anderen für den Internationalismus in der Architektur eingesetzt haben.

Paolo Fumagalli

Kaufhaus BATA, Bratislava, 1931
Architekt: Vladimír Karfik

Nationalbank, Bratislava, 1936–1938
Architekt: Emil Bellus

Fotos: Frantisek Hauskrecht, Bratislava